



COMUNE DI BADIA
Provincia di Bolzano

GEMEINDE ABTEI
Provinz Bozen

COMUN DE BADIA
Provincia da Balsan

Verbale di deliberazione della
GIUNTA COMUNALE

Beschlussniederschrift des
GEMEINDEAUSSCHUSSES

Verbal de deliberaziun dla
JUNTA DE COMUN

04.02. Schule
04.02. Schule
04.02. Scola

Nr. 205

28/10/2020
09:30

OGGETTO:

BETRIFFT:

ARGOMËNT:

Nomina comitato di gestione per la refezione scolastica per il periodo 2020-2025

Ernennung des Führungskomitees für die Schulausspeisung für den Zeitraum 2020-2025

Nominaziun dl comité de gestiun por la refeziun de scora por la perioda 2020-2025

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente legge regionale sull'ordinamento dei comuni, vennero per oggi convocati nella sala delle riunioni del municipio di Badia, i componenti della giunta comunale.

Nach Erfüllung der im geltenden Einheitstext der Regionalgesetze über die Gemeindeordnung enthaltenen Vorschriften, wurden für heute im Sitzungssaal des Gemeindehauses von Abtei, die Mitglieder des Gemeindeausschusses einberufen.

Do adempimënt dles formalitès scrites dant dala lege regionala sön l'ordinamënt di comuns, se á abine tl salf dles reuniuns dla ciasa de comun de Badia, i componënc dla junta de comun.

Sono presenti:

Anwesend sind:

Al é presënc:

		Assenti giustif.	Abwesend entsch.	Assënc iustif.	Assenti ingiust.	Abwesend unentsch.	Assënc niä iust.
Giacomo FRENADEMETZ	<i>Sindaco/Bürgermeister/Ombolt</i>						
Thomas PESCOLLDERUNGG	<i>Assessore/Gemeindereferent/Assessor</i>						
Dr. Werner PES COSTA	<i>Assessore/Gemeindereferent/Assessor</i>		X				
Edit DAPOZ	<i>Assessore/Gemeindereferent/Assessor</i>						
Elide MUSSNER	<i>Assessore/Gemeindereferent/Assessor</i>						
Dr. Christian PEDEVILLA	<i>Assessore/Gemeindereferent/Assessor</i>						

Assiste il Segretario

Seinen Beistand leistet der Sekretär

Al assistësc le Secreter

Dr. Vincenzo CLARA

Il Sindaco, constatato il numero legale degli intervenuti, dichiara aperta la seduta ed invita i presenti a deliberare sull'argomento suindicato.

Der Bürgermeister, erklärt nach Feststellung der Beschlussfähigkeit die Sitzung für eröffnet und ersucht die Anwesenden über obigen Gegenstand zu beschließen.

L'Ombolt, do avëi constaté le numer legal di presënc, detlarëia daverta la sentada y inviëia a deliberé sön l'argomënt suradit.

Gli assessori Pescollderungg Thomas, Mussner Elide e Pedevilla Christian partecipano alla seduta mediante videoconferenza ai sensi del punto 26 dell'ordinanza n. 49 del 25.10.2020 del Presidente della Provincia e Commissario Speciale per l'emergenza Covid-19.

Die Gemeindeferenten Pescollderungg Thomas, Mussner Elide und Pedevilla Christian nehmen an der Sitzung mittels Videokonferenz im Sinne des Punktes 26 der Verordnung Nr. 49 vom 25.10.2020 des Landeshauptmannes und Sonderbeauftragten des Covid-19 Notstandes teil.

I assessurs Pescollderungg Thomas, Mussner Elide y Pedevilla Christian tol pert ala sentada tres conferënza video aladò dl punt 26 dla ordinanza nr. 49 di 25.10.2020 dl President dla Provinzia y Comisar Straordinar por l'emergënza Covid-19.

Premesso che in seguito all'elezione del nuovo consiglio comunale, si rende necessario provvedere alla nomina dei rappresentanti del comitato di gestione per la refezione scolastica;

Vorausgeschickt, dass infolge der Wahl des neuen Gemeinderates die Ernennung der Vertreter des Führungskomitees für die Schulausspeisung vorzunehmen ist;

Metü danfora, che do la lita dl consèi de comun nü, él nezesciar fà la nominaziun dl rapresentanc dl comité de gestiun por la refeziun de scora;

Vista la vigente legislazione provinciale per il servizio della refezione scolastica, di cui alla L.P. 31.08.1974 n. 7 e relativo regolamento di esecuzione;

Nach Einsichtnahme in die geltende Landesgesetzgebung für die Schulausspeisung, L.G. vom 31.08.1974 Nr. 7 und insbesondere den Art. 11 sowie die entsprechende Durchführungsverordnung;

Odüda la varènta legislaziun provinziála por le sorvisc dl manaj de scora, aladò dla L.P. di 31.08.1974 n. 7 y dl revardènt regolamènt d'esecuziun;

Viste le proposte di nominativi per gli insegnanti ed i genitori, pervenute dalle scuole ed assunte al protocollo del Comune in data 27.10.2020 al n. 20412 rispettivamente 20414;

Nach Einsichtnahme in die eingelangten Vorschläge für die Lehrpersonen und für die Eltern, seitens der Schulen, aufgenommen in das Protokoll der Gemeinde am 27.10.2020 unter Nr. 20412 bzw. 20414;

Odüdes les postes por i insegnanc y por i geniturs, portades ite dales scores, tutes sö tl protocol dl Comun ai 27.10.2020 al n. 20412 respetivamènter 20414;

Fatte le proposte per i rappresentanti del comune;

Nach Vorbringen der Vorschläge für die Vertreter der Gemeinde;

Fates les postes por i rapresentanc dl comun;

Constatato che l'organo collegiale consultivo deve essere nominato per le refezioni delle seguenti scuole:

Festgehalten, dass der beratende Führungskomitee für die Schulausspeisung für folgende Schulen zu ernennen ist:

Che l'organ colegial consultif mëss gnì nominé por la refeziun de chèstes scores:

- Scuole elementari e scuola media
- Istituto tecnico economico con annesso liceo.

- Grundschulen und Mittelschule;
- Fachoberschule für den wirtschaftlichen Bereich mit angeschlossenem Gymnasium.

- Scores elementares y scora mesana
- Istitut tecnich economich cun lizeum.

Visti i pareri positivi espressi ai sensi dell'art. 185 e 187 della L.R. n. 2 del 03.05.2018:

Nach Einsichtnahme in die positiven Gutachten laut Art. 185 und 187 des R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018:

Odüs i iudicac positifs aladò dl art. 185 y 187 dla L.R. n. 2 di 03.05.2018:

- parere tecnico con impronta digitale:
znDE4K87JLq5nNngQVUjrrDsRsl499Xo/
qPiWYCO54g=

- fachliches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck:
znDE4K87JLq5nNngQVUjrrDsRsl499Xo/
qPiWYCO54g=

- iudicat tecnich cun merscia dl dèit:
znDE4K87JLq5nNngQVUjrrDsRsl499Xo/
qPiWYCO54g=

- parere contabile con impronta digitale:

- buchhalterische Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck:

- iudicat contabl cun merscia dl dèit:

Visto il Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige;

Nach Einsicht in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol;

Odü le Codesc di comuns dla Regiun autonoma Trentin-Südtirol;

LA GIUNTA COMUNALE
delibera

beschliesst
DER GEMEINDEAUSSCHUSS

LA JUNTA DE COMUN
deliberèia

ad unanimità di voti espressi legalmente:

einstimmig in gesetzlicher Form:

cun usc a òna dades jö legalmènter:

1. Di nominare il comitato di gestione per la refezione scolastica, per il periodo 2020-2025, così composto:

1. Das Führungskomitee für die Schulausspeisung für den Zeitraum 2020-2025, in folgender Zusammensetzung zu ernennen:

1. De nominé le comité de gestiun por la refeziun de scora, por la perioda 2020-2025, insciö metüda adöm:

- | | | |
|--|---|---|
| <p>- rappresentanti dei <u>genitori</u>:
per le scuole elementari e la scuola media
Helga Ferdigg

per l'istituto tecnico economico con annesso liceo

Elmar Castlunger</p> | <p>- Vertreter der <u>Eltern</u>:
für die Grundschulen und Mittelschule
Helga Ferdigg

für die Fachoberschule für den wirtschaftlichen Bereich
mit angeschlossenem Gymnasium
Elmar Castlunger</p> | <p>- rapresentanc di <u>geniturs</u>:
por les scores elementares y la scora mesana
Helga Ferdigg

por l'isitut tecnich economic cun lizeum

Elmar Castlunger</p> |
| <p>- rappresentanti degli <u>insegnanti</u>
per le scuole elementari e scuola media
Claudia Crazzolarà

per l'istituto tecnico economico con annesso liceo

Magdalena Miribung</p> | <p>- Vertreter der <u>Lehrpersonen</u>
für die Grundschulen und Mittelschule
Claudia Crazzolarà

für die Fachoberschule für den wirtschaftlichen Bereich
mit angeschlossenem Gymnasium
Magdalena Miribung</p> | <p>- rapresentanc di <u>insegnanc</u>
por les scores elementares y la scora mesana
Claudia Crazzolarà

por l'isitut tecnich economic cun lizeum

Magdalena Miribung</p> |
| <p>- rappresentante del <u>Comune di Badia</u>
assessore Pescosta Werner.</p> | <p>- Vertreter der <u>Gemeinde Abtei</u>
Gemeindereferent Pescosta Werner.</p> | <p>- rapresentanc dl <u>Comun de Badia</u>
assessur Pescosta Werner.</p> |

2. Di tenere presente che il comitato rimane in carica fino all'insediamento di quello nuovo.

2. Festzuhalten, dass das Komitee bis zur Ersetzung des neuen im Amt bleibt.

2. De tignì cunt che l'comité resta en ciaria cina ala nominaziun de chël nü.

Ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare alla giunta comunale reclamo avverso tutte le deliberazioni comunali. Entro 60 giorni dall'esecutività della deliberazione può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa (TAR) di Bolzano.

Jeder Bürger kann gegen alle Gemeindebeschlüsse, während des Zeitraumes der Veröffentlichung von 10 Tagen, beim Gemeindeausschuss Beschwerde erheben. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit des Beschlusses kann beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof in Bozen Rekurs eingebracht werden.

Vigni zitadin pó, anter la perioda de publicaziun de 10 dis, presenté reclamaziun ala junta comunala cuntra dötes les deliberaziuns comunales. Anter 60 dis dal'esecutivité dla deliberaziun pó l gni presenté recurs al Tribunal de Iustizia Aministrativa da Balsan.

Letto, confermato e sottoscritto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Lit, confermé y sotescrit.

IL SINDACO – DER BÜRGERMEISTER
L'OMBOLT
Giacomo FRENADEMETZ

IL SEGRETARIO – DER SEKRETÄR
LE SECRETER
Dr. Vincenzo CLARA

Documento firmato tramite firma digitale.

Digital signiertes Dokument.

Documënt firmé cun firma digitala.